

postrěšje

Sartum tectum. Tach vnd fach. hīshnu postrěj-
shje, inu poslúpje.

HIPOLIT: Dict. I , 585

postrešje

Vortach an einem haus. postréjšnik ali po-
štréjšnje pred eno hišo. projectura.

Vortach an einer maur. štréjšhiza pred eno
hišo. lorica.

postrěbba

Dienst, fleis. hlapzhuvánie, slushuvájne,
postrějshba: flis, delu. servitium, famu-
latus, ministerium, opera, studium.

postrěba

Obsequium,

obsequium amicos parit. dienstleistung macht
freund. ena postrějha, schlüßwort kurz
dobre přičítě!

HIPOLIT: Dict. I, 402

postrěba

Obsequentia, bewilligung zu thun, was man wil.
pervólejne, ali pervóla sturíti, kar éden hózhe.
pokórszhina, poslúfhejne, poslúfhba, postréjfhba.

postrážba

Obsequium, gehorsam, wilfahung, dienst erwei-
sung. pokórnost, pervólejne. slufhbà, ali po-
slúfhba, postréjfhba, slufhábnost.

postréjen, waid.

Ministratorius, dienstlich, dienstbar. slu-
shèzh, shlufhliv, slufháben, postréjshen, pod-
lóshen.

postrexljiv

Obsequibilis, dienstbar. poslúshliv, ali
slusháben, postréjshliv.

postréjliv

Obsequiosus, gefolig, der gern aufwartet.
búgliv, alí búgaven, slufháben, postréjfhliv

postréjliv

Servilis, knechtisch. hlápski, slufháben,
postréjhliv.

postréjliv

Officiosus,

officiosus in aliquem. gegen einen dienstwillig.

sluſhbavólen prúti énimu, postréjhliv, poslufhèzh.

postrexljiv

Curiofus, sorgfältig, geschäftig, fürwizig.
skerbén, skerblíu: opravílen, flusháben, po-
stréjshliu: ferbogléd, ferboshéllen, férbizhen.

postréjliv

Dienstbar, knechtisch. slusháben, poslúsh-
liv, postréjshliv: tudi podvérshen, podló-
shen. officiosus, obsequiosus, studiosus:
servilis, famularis.

postréjživ

Unterdienstlich. postréjshliu, flusháben,
poflushéz, pèrlúden, lubesníu, flífsik.
officiosus, obsequiosus, addictus, studiosus.

postrejšiv

Dienstwillig. slusháben, postrejšlivé.
officiósus, obsequiosus.

HIPOLIT: Dict. II, 41

postrejšlivo
u

Unterdienstlich weise. flushábnu, postrejšli-
vu, s'flířsom. officiose, addicte.

postrěhlivost

Unterdienstlichkeit. postrěhlivost, flushábnost, podlóslnost, poníslnost, flis. submissio, studium.

postreǎljivost

Dienstbarkeit, knechtschaft. slushábnost,
slushábszhina, postrejshlívost: hlapzhu-
vânie, podlóshnost, podvérshenie. servi-
tus, fervitium, famulatus.

postrěžnica

Miniftra, dienerinu. slufěbuixa,
postrěžnica.

HIPOLIT: Dict. I, 368

postrěmice

Conferva, mitdienerin, dienstmagd. ravèn
flushábniza, dekla, postréjshniza.

postrěšnica

Ministratrix, dienerinn, dienstmagd. sluháb-
niza, dékla, postréjšhniza, karshénza.

HIPOLIT: Dict. I, 369

postrěšník

Confervus, Mitknecht. ravèn hlapez, ravèn
flushábnik, postréjshnik.

postrěník

Diener. sluhábnik, hlápez, stréjshiz, ali
postréjshnik podlóshnik. fervus, minifter,
famulus.

postrěžník
postrěžníci

His subordinantur Nobiles aulici Nobile Famulitium Cum cubicularijs Famulis, et Curforibus Auf diese folgen die hofjuncker, die Edelknaben, Pagen, mit denen kammerdienern Lackeyen. Vnd Lauffern. sa tejmi gredó ti drúgi Dvorski shláhtniki shlahtni ali krajlévi pásheti, s' timi kámèrlinki flushábniki postréjshniki inu hítri seli

postrgati

Versäubern, wird Von Vich geredt. vun isnáshiti, iskídáti, pozhíftiti, postrégati, strébiti, vun sméfti. Expurgare.

HIPOLIT: Dict. II, 214, 215

postrgati

Zusammenkratzen. skup resřibati, resřraskati,
v'kup sděrgniti, sděrsati, postrgati. Confri-
care, Corradere.

HIPOLIT: Dict. II,

postergati

Expurgo, Säubern, reinigen. osnáfhiti, ozhé-
diti, ozhístiti, .,pozhistiti, postérgati, stréj-
biti, vun smésti

postergati

Corrado, zusammen khrazen. v'kúp spráskati,
stérgati, postérgati, v'kup řdérgniti, sgrábiti,
sdarfati.

postregati
postregan

Scabratus,
vitis scabrata. postregana in opukana
tacta.

Op.: Nemškega besedila ni.

HIPOLIT: Dict. I, 587

postev

Orata, rotforel. ardézha postèrv, ali postrèv,
katéra imà ardézhe píke, ali je od fnótraj ardé-
zha.

postur

Truta, forell, ein fisch. postèro, ali postrièr
éna riba.

HIPOLIT: Dict. I , 686

postur

Forellen, forellen. postur. trutta orata,
aurata.

postrev

Truta, forell, en finch. postèro, ali postèro
en riba.

HIPOLIT: Dict. 1, 686

posušenie

Siccatio, austrocknung. sushějne, posushějne,
posáhnejne: tu sushílu.

posušenje

Torror, dörnung, Trocknung. sushejine,
posushéjine, vsáchnenie.

HIPOLIT: Dict. I, 643

posušerje

des Trocknen, Trocknung. sušénie, posušénie. sic-
ratio, deficcatio, efficcatio.

HIPOLIT: Dict. II, 199

posušiti

Tröcknen, Trocken machen. sušhíti, posušhíti, ofušhíti,
suhú délati. ficcare, deficcare, exficcare, torrere,
torrefacere, arefacere.

posušiti

Digen machen im rauch. fushiti, ali posu-
shiti v'dimu, perkaditi v dimniku. Tor-
rere, torre facere, arefacere, infumare.

posusiti

Abtröcknen. fushiti, posushiti: Sive sicco,
exsicco.

HIPOLIT: Dict. II, 5

posuſiti

Törren, dörre machen. fufhiti, pfufhiti: arefacere,
torrere, torrefacere, frigere.

HIPOLIT: Dict. II, 42

posušiti

Torrefacio.

torrefacere aliquid fumo. etwas im rauch
dörren. pejraj v. dijmu posušiti.

HIPOLIT: Dict. I. 642

posušiti

Forrefacio, dörren, braten. sushiti, posushiti,
péxhi, spéxhi:

HIPOLIT: Dict. I, 672

posušiti

Suffumigo, berauchen. podkadýti, pokadýti,
v'dými posushíti, ali spud dým délati.

posušiti

Infumo, berauchen, am rauch dörren. okadíti,
pokadíti, na dímu sushíti, posushíti.

posušiti

Siccō, -trōker macher. sušiti, posušiti.

HIPOLIT: Dict. I, 604

posušiti

Retorrefco, ausdorren, verdorren. resushíti,
posushíti, posahníti.

posušiti

Contabesco, ausdorren. posahníti, posušhíti,
uvéniti, oflabéjti, obnemózhi, omágati.

posušiti

Exficco, tröknen. sushíti, posushíti,
presushíti.

posušiti

Afflicco, fleissig trökhnen. skerbnú fufhíti,
pofufhíti.

posušiti

deficco, trocknen, trocken machen. sušiti',
posušiti.

posušiti

Torreo, dörren, Tröcknen. brennen. braten.
sushíti, posushíti. fhgáti, páliiti smodíti,
pofhígati, pézhi, spézhi.

posusiti

Arefacio, dörren, trüknen, fushíti, posushíti,
ofushíti, fuhótiti, ofúshnu délati

posušiti (se)

Inarefco, erdorren, verdorren. se osushítì,
posushítì, posahnítì, vsahnítì, uvjéniti.

posušiti (se)

Sicceſco, trocken werden. se sušítí, posušíti,
suhù perhájati.

posušiti (se)

Vertrocknen. posušiti, uvěnití, se vsušiti,
posušiti. Arefcere, ficcefcere.

posušiti se

Interarefco, verdorren, ausdorren, dürr werden. posahníti, vsahníti, se posushíti, suhù rátati, ali perhájati.

posušiti se

Aus trocknen, Trocken werden. se posušiti,
usušiti, posušiti. Siko Brejco, ecarejco,
Esficcor.

HIPOLIT: Dict. II, 19

posušiti se

Ausdorren. pofahñiti, uvéniti vfahñiti, sex
pofuhñiti. S. tabefco, Contabefco, extabefco.

posušiti se

exprimit aquam in Torculari, aërique exponit, ut
ficcentur. Auspresset das wasser in der Trotte,
Vnd an den lufft hängt, das sie Trocken werden.
vun isprésha to vodó v'ti preshi, ali stiskálnizi
inu na vejtèrz resbéjssi, de se posušjé.

posušiti se

Perarefco, verdorren, ausdorren. vsahniti,
pofsahniti, se posušiti, uvéniti.

HIPOLIT: Dict. 1

, 444

posušiti se

circumareo, vmaher verdorren. okúli vřahníti,
uvéníti, pofahníti, se pofušhíti.

posušiti se

Extabefco, verschweinen, ausdörren. gínniti,
posahníti, vsahníti, uvéniti, se posušíti,
sushíti.

posušiti se

Exareo, et Exarefco, ausdorren, dürr werden.
vfahníti, pa_↓fahníti, uvéniti, se posušíti,
fuhú postáti.

posušiti se

Contabesco, ausdauern. posahniti, se poskušiti,
vshushiti, uveniti, oslaběti, obnemóhni,
oniagati.

posušiti se
š

Diflabefco, versolweinen, verodorren. doli
jemati, se poskušiti, shushiti, vsahniti,
posahniti, uveniti, g'niti.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 789

posuõiti
posuõejõ

Siccificus, tröcknend. sushõõrk, sushõõrk,
posuõõõrk.

HIPOLIT: Dict. I, 604

posusiti
posusea

Subtabidus, vm etwas verdorrt. nikúliku
posánnen, posushèn, suhlàst, suh.

HIPOLIT: Dict. I , 637

posušiti
posušen

Retorridus, ausgedorret, von der sonnen verbrent.
resushèn, od sònza ofhgàn, posushèn, posáhnén.

posušiti
posušěn

Siccatus, ausgetrocknet. sushěn, posushěn.

HIPOLIT: Dict. I, 604

posušiti
posušen

Vaporatus, getrocknet. posušen.

HIPOLIT: Dict. I, 694

posušiti
posušen

Exfuccus, trocken, dürr. suh, posushèn,
cilu suh, suhóten, osúshen.

posusiti
posuſen

Gedörret. posuſhén, ſuſhén. toſtus, uſtus,
Exſiccatus.

posušiti
posušen

Verwelcket. uvél, vfáhnén, pofáhnén, posu-
fhén, gnyl, fegnýt. flaccidus, marcidus.

posušiti
posušen

Welck, halb dürr. uvél, klapováhat, gnyl,
na pol vfahnen, pofushén. flaccidus, marcidus.

posušiti
posušeu

Ferridus, dürr, ausgedorret. sah, posušeu,
posáhneu.

HIPOLIT: Dict. I, 643

posušiti
posušeu

Softus, dürr, gebraten. sub, posušèn, suhàten,
péràten, spéràten.

HIPOLIT: Dict. I, 673

posušiti
posušen

Trocken, nicht nas. fuh, posušén, ofékel, fuhóten.
siccus, aridus, torridus.

posusiti
posusen

Durr seyn. suh ali ofsékal bítí, suhlást,
ali posufhén bítí. Arere, siccitato labo-
rare.

posušiti
posušén

Dürr, Trocken. suh, posušén, ofušén,
posáhnén. Aridus, ficcus, torridus.

posusiti
posusen

Linum et Cannabis aquis macerata rursusque sic-
cata Contunduntur Frangibulo, ligneo quod fit a
frangibula tricibus, der lein Vnd hanff in wasser
geweicket Vnd wieder getrucknet, wird gebrochen
mit der Breche, welches thun die Brecherinen. Ta
Lan inu konópla v'údo namózhena inu súpet posu-
shéna se téréjo ali teró s'to lefséno tèrlizo, ka-
tèru sturé te terize

HIPOLIT, Dict.:

Orb s pictus, 25

posušiti
posušen

Appone Haleces, quae saltae; et Passeres, cum
Asellis, qui arefacti afferuntur: Seze hinzu
die heeringe, welche gesalzen; Vnd die halb-
fische mit Stockfischen, welche ausgedörret ge-
bracht werden. Perstávi te árinke, katéri so
flani; inu ta plosháti s'okróglím stokvišhom.
katéri se posušení pernefsó:

posušiti
posušen

Aridus, ausgedort, verdorret. vfahnen, posáh-
nen, posušen, suh, suhóten, osúfhen.

posušiti
posušen
s

Inarefactus, sehr trocken, dürr. rámmu suh,
suhóten, poshushén, osushén, posáhnén, uvjénen.

posušiti
posušen

Torreo,
ardore solis torreri. Von der sonnen gebrent
werden. od sónza posushénu, ali pofhgánu bíti.

posušiti
posušen

digenfleisch. fúhu ali pofušenú mefsú.
Caro fumo durata vel infumata.

posušiti
posušen

Digen fleisch. súhu, posušenú ali prekajénu
mefsú. Caro infumato, caro arida.

posušiti
posušen

Welck seyn. uvelu biti, vřáhnenu, posuřhenu
biti: gnyti, řegnyti, uveniti. marcere.

posuti

Proruo,

aciem hostilem ingentibus saxis proruere. die
feind mit grossen steinen anfallen. te sovrásh-
nike is vélikimi kámini posúti.

posuti

Ruderatio, das estrich machen, oder mit maurkaht beschütten. jéshterleh naréjati, ali is shúto posúti, posípati, fafsípati.

posuti

Cooperio,

-cooperire aliquem lapidibus. eum versteinigen.
iniga s' nomenam posuti, posupati.

positi.

Obruo,
obruere aliquem lapidibus. mit steinen be-
decken, versteinigen. is cráminam positi.

HIPOLIT: Dict. I , 401

posuti

Lapido, Steinigen, versteinigen, mit Steinen
werffen. kamenováti, is káminam posúti, ali
posépati, s kámenami luzháti.

posuti.

Circumobruo, allenthalben zuedekhen. povfód
pokríti, sakríti, sagarníti, posúti, posípati.

posuti

Versteinigen. s'kámeniam posúti, posípati,
kamenováti. lapidare.

posuti

Steinigen, Versteinigen. kamenováti, s' kámeniam
posúti, posípáti, s' kámeniam luzháti, vdáriti,
pobýti, podíti. lapidare aliquem: lapidibus persequi.

HIPOLIT: Dict. II,

posuti
posut

Lapidatus, versteiniget, mit Steinen geworfen.
s'kámeni posùt, posípan, lúzhan.

posväciti se

Matrimonium,

Matrimonium inire, contrahere. in Ehestand
tretten. v' fákon stopíti, se farozhíti, po-
rozhíti: se posvázhiti.

posvarilec
- vic

Correptor, straffer, Züchtiger. kařtigáviz,
řntráfáviz, pořvaríviz, pořvárník, pokrějgáviz,
podvuzhnik.

posvarilei
- vic

Reprehenfor, beschelter. krégaviz, pokrégaviz,
posvaríviz, posvarjáviz, ozhítaviz.

posvarilnik
u

Domitor, Zuchtmeister. vkrotnyk, potoláshnik,
posvarilnik, ismagáviz, mojstèr.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,200